

Bedienungsanleitung

Gültig ab: 01.04.2025• Für künftige Verwendung aufbewahren!



Inhalt

1 Gewährleistung und Haftung	3
1.1 Hinweise in der Bedienungsanleitung	3
1.2 Verpflichtung des Betreibers	3
1.3 Verpflichtung des Personals	3
1.4 Informelle Sicherheitsmaßnahmen	4
1.5 Ausbildung des Personals.....	4
1.6 Bestimmungsgemäße Verwendung	4
1.7 Gefahren im Umgang mit dem Gerät	4
1.8 Urheberrecht	4
1.9 Konformitätserklärung, RoHs II und WEEE-Registrierung.....	4
2 Technische Daten	5
2.1 Lieferumfang	5
2.2 Auspacken und Montage	5
3 Inbetriebnahme und Messen	6
3.1 Hinweise vor dem Messen	6
3.2 Funktionen der Bedienelemente	6
3.2.1 Display Details.....	7
3.2.2 Ausrichten des Gerätes	7
3.3 Netzteil anschliessen	7
3.3.1 Einschalten des Gerätes	7
3.3.2 Ausschalten des Gerätes	7
3.4 Geräteeinstellungen.....	8
3.4.1 Wägebereich umschalten.....	8
3.4.2 Wiegen mit englischer Nummerierung Ne.....	8
3.4.3 Nullabgleich (Zero)	9
3.5 Arbeiten mit der Waage	9
3.6 Kalibrieren der Waage	10
4 Wartung und Instandhaltung	11
5 Reinigung	11
6 Korrespondenz	11
7 Reparaturen	11

1 Gewährleistung und Haftung

Grundsätzlich gelten unsere "Allgemeinen Verkaufs- und Lieferbedingungen". Diese stehen dem Betreiber spätestens seit Vertragsabschluss zur Verfügung. Gewährleistung:

- Für SCHMIDT Flächengewichtswaagen 12 Monate.
- Ausgenommen von der Gewährleistung sind Verschleißteile, elektronische Komponenten und Messfedern. Gewährleistungs- und Haftungsansprüche bei Personen- und Sachschäden sind ausgeschlossen, wenn sie auf eine oder mehrere der folgenden Ursachen zurückzuführen sind:
- Nicht bestimmungsgemäße Verwendung des Gerätes.
 - Unsachgemäßes Montieren, Inbetriebnehmen, Bedienen und Warten des Gerätes (z. B. Kalibrierzyklus).
 - Betreiben des Gerätes bei defekten Sicherheitseinrichtungen oder nicht ordnungsgemäß angebrachten oder nicht funktionsfähigen Sicherheits- und Schutzvorrichtungen.
 - Nichtbeachtung der Hinweise in der Bedienungsanleitung bezüglich Transport, Lagerung, Montage, Inbetriebnahme, Betrieb, Warten und Rüsten des Gerätes.
 - Jede eigenmächtige bauliche Veränderung an dem Gerät.
 - Mangelhafte Überwachung von Geräteteilen, die einem Verschleiß unterliegen.
 - Öffnen des Gerätes oder unsachgemäß durchgeführte Reparaturen.
 - Katastrophenfälle durch Fremdkörpereinwirkung und höhere Gewalt.

1.1 Hinweise in der Bedienungsanleitung

Grundvoraussetzung für den sicherheitsgerechten Umgang mit diesem Gerät und den störungsfreien Betrieb ist die Kenntnis der grundlegenden Sicherheitshinweise und der Sicherheitsvorschriften.

Diese Bedienungsanleitung enthält die wichtigsten Hinweise, um das Gerät sicherheitsgerecht zu betreiben.

Diese Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise, sind von allen Personen zu beachten, die mit dem Gerät arbeiten. Darüber hinaus sind die für den Einsatzort geltenden Regeln und Vorschriften zur Unfallverhütung zu beachten.

Die Darstellungen innerhalb der Bedienungsanleitung sind nicht maßstäblich.

Die angegebenen Maße sind unverbindlich.

Allgemeine Richtungsangaben, wie VORN, HINTEN, RECHTS, LINKS, gelten von der Frontseite gesehen mit Blickrichtung zum Gerät.

1.2 Verpflichtung des Betreibers

Der Betreiber verpflichtet sich, gemäß der EG-Richtlinie 89/655/EWG, nur Personen mit dem Gerät arbeiten zu lassen, die:

- Mit den grundlegenden Vorschriften über Arbeitssicherheit und Unfallverhütung vertraut und in die Handhabung des Gerätes eingewiesen sind.
- Das Sicherheitskapitel und die Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung gelesen, verstanden und durch ihre Unterschrift bestätigt haben.
- In regelmäßigen Abständen über das sicherheitsbewußte Arbeiten geprüft werden.

1.3 Verpflichtung des Personals

Alle Personen, die mit dem Gerät arbeiten sollen, verpflichten sich vor Arbeitsbeginn:

- Die grundlegenden Vorschriften über Arbeitssicherheit und Unfallverhütung zu beachten.
- Das Sicherheitskapitel und die Warnhinweise in dieser Bedienungsanleitung zu lesen und durch ihre Unterschrift zu bestätigen, dass sie diese verstanden haben.

1.4 Informelle Sicherheitsmaßnahmen

Die Bedienungsanleitung ist ständig am Einsatzort des Gerätes aufzubewahren. Ergänzend zur Bedienungsanleitung sind die allgemeingültigen sowie die örtlichen Regelungen zur Unfallverhütung und zum Umweltschutz bereitzustellen und zu beachten.

1.5 Ausbildung des Personals

Nur geschultes und eingewiesenes Personal darf mit dem Gerät arbeiten. Die Zuständigkeiten des Personals sind klar festzulegen für das Montieren, Inbetriebnehmen, Bedienen, Rüsten, Warten und Instandsetzen. Anzulernendes Personal darf nur unter Aufsicht einer erfahrenen Person mit dem Gerät arbeiten.

1.6 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät ist ausschließlich zur Ermittlung von Gewichten bestimmt. Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Für hieraus entstehende Schäden haftet die Firma Hans Schmidt & Co GmbH nicht. Zur bestimmungsgemäßen Verwendung gehört auch:

- Das Beachten aller Hinweise aus der Bedienungsanleitung und die Einhaltung der Inspektions- und Wartungsarbeiten.

1.7 Gefahren im Umgang mit dem Gerät

Das Gerät ist nach dem Stand der Technik und den anerkannten sicherheitstechnischen Regeln gebaut. Dennoch können bei seiner Verwendung Gefahren für Leib und Leben des Benutzers oder Dritter bzw. Beeinträchtigungen an dem Gerät oder an anderen Sachwerten entstehen.

Das Gerät ist nur zu benutzen:

- Für die bestimmungsgemäße Verwendung in sicherheitstechnisch einwandfreiem Zustand.
- Störungen, welche die Sicherheit beeinträchtigen können, sind umgehend zu beseitigen.
- Die persönliche Schutzausrüstung ist entsprechend der EG-Richtlinie 89/686/EWG zu benutzen.



Das Gerät darf nicht in explosionsgefährdeten Räumen eingesetzt werden oder mit aggressiven Materialien in Verbindung kommen.

1.8 Urheberrecht

Das Urheberrecht an dieser Bedienungsanleitung verbleibt bei der Firma Hans Schmidt & Co GmbH.

Diese Bedienungsanleitung ist nur für den Betreiber und dessen Personal bestimmt. Sie enthält Vorschriften und Hinweise, die nur mit der vollständigen Quellenangabe nach schriftlicher Genehmigung durch die Firma Hans Schmidt & Co GmbH vervielfältigt werden dürfen. Zuwiderhandlungen können strafrechtliche Folgen nach sich ziehen.

1.9 Konformitätserklärung, RoHs II und WEEE-Registrierung

Das Gerät entspricht den Anforderungen der EU-Richtlinien 2014/30/EU und 2011/65/EU



Gemäß Elektro- und Elektronikgesetz - Elektro G ist Hans Schmidt & Co GmbH unter der WEEE-Reg.-Nr. DE 48092317 registriert.

2 Technische Daten

Wägebereich

Gewichtsmodus: 300 g

Flächengewichtsmodus: 30.000 g/m²

Probengröße:

Flächengewichtsmodus: 100 cm²

Auflösung:

Gewichts- und Längenummerierung: 100 m

Gewichtsmodus: 0.01 g bzw. 0.001 oz

Flächengewichtsmodus: 1 g/m² bzw. 0.1 oz/yd²

Gewichtsnummerierung: 0.1 Tex bzw. 0.1 Denier

Längenummerierung: 0.1 Nm bzw. 0.1 Ne

Auflageteller:

Ø 130 mm

Spannungsversorgung:

Netzteil 100 - 240 V AC - 50/60 Hz

oder 3 x AA Mignon

Temperaturbereich:

0 - 40° C

Luftfeuchtigkeit:

max. 85 %

Gewicht Netto (Brutto):

ca. 1.0 kg (2.0 kg)

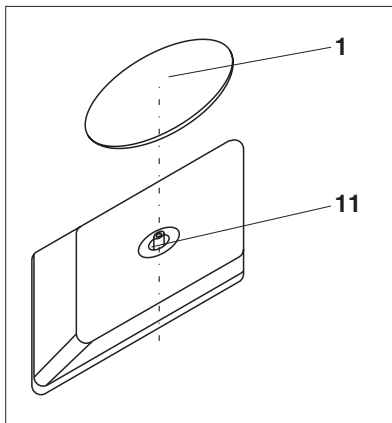
Abmessungen:

270 x 195 x 65 mm (L x B x H)

2.1 Lieferumfang

- Waage
- Netzteil
- Kalibriergewicht 200 g
- Windschutz
- Bedienungsanleitung

2.2 Auspacken und Montage



- Die WYB-300 auspacken.

- Die WYB-300 auf Transportschäden überprüfen und eventuell festgestellte Schäden sofort beim Lieferanten reklamieren.

Mängelrügen müssen unverzüglich, spätestens jedoch innerhalb von 7 Tagen nach Empfang der Ware, schriftlich erfolgen.

Montage:

- Den Auflageteller **1** vorsichtig in die Wägeachse **11** drücken.

Demontage:

- Den Auflageteller **1** vorsichtig von der Wägeachse **11** ziehen.



Um Beschädigungen der Waage zu vermeiden muss der Auflageteller vor dem Transport demontiert werden.

3 Inbetriebnahme und Messen

3.1 Hinweise vor dem Messen



Haben Sie die Bedienungsanleitung insbesondere Kapitel 1, „Gewährleistung und Haftung“ gelesen und verstanden? Sie dürfen das Gerät vorher nicht bedienen. Vor dem Arbeiten mit dem Gerät müssen Sie, falls notwendig, Ihre persönliche Schutzausrüstung anlegen. z. B. Schutzbrille, Handschuhe, etc. Das Typenschild mit der Seriennummer und das CE - Zeichen sind auf der linken Geräteseite angebracht.

3.2 Funktionen der Bedienelemente

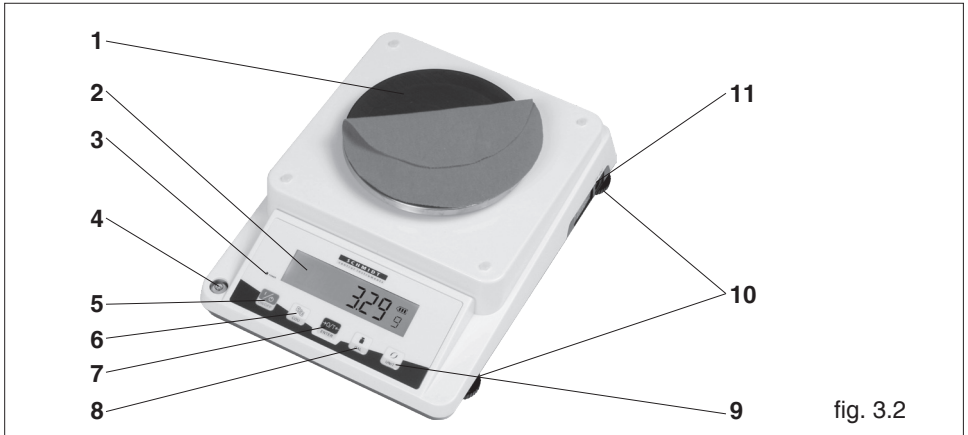
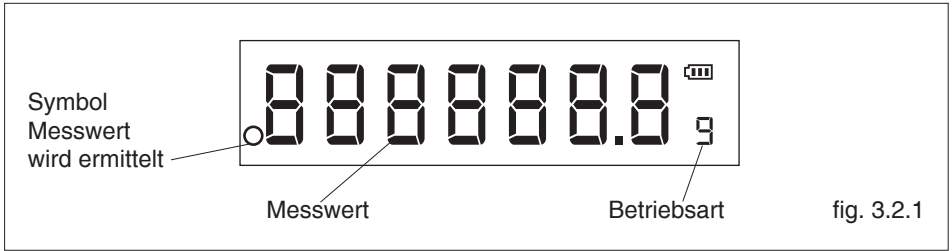


fig. 3.2

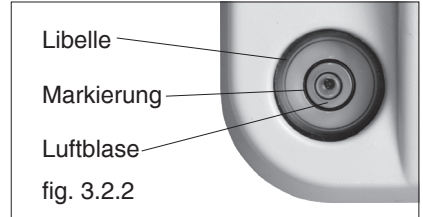
1	Auflageteller	Messgutauflage
2	Display	Kapitel 3.2.1
3	LED Power	Leuchtet, wenn die Waage mit dem Netzteil an die Stromversorgung angeschlossen ist.
4	Libelle	Zur horizontalen Ausrichtung der Waage
5	Taste ON/OFF	Zum Ein- und Ausschalten der Waage
6	Taste COU	Zum Einstellen der Materialmischung für Messungen nach Ne-System.
7	Taste Enter	Zum Durchführen des Nullpunktgleiches
8	Taste CAL	Zum Durchführen der Kalibrierung.
9	Taste Betriebsart	Umschalten, zwischen g, g/m ² , oz, oz/yd ² , Tex, Nm, Ne und Denier.
10	Standfüße	4 einstellbare Standfüße auf der Geräteunterseite
11	Anschlussbuchse	Zum Anschluss des Netzteiles

3.2.1 Display Details



3.2.2 Ausrichten des Gerätes

Die Waage muss vor dem Einschalten genau waagrecht („im Wasser“) stehen. Das heißt: Die Luftblase innerhalb der Libelle muss mit gleichmäßigem Abstand innerhalb der Markierung stehen. Die Waage ist mit vier Einstellfüßen an der Geräteunterseite ausgerüstet, mit deren Hilfe diese Einstellung ausgeführt werden kann.



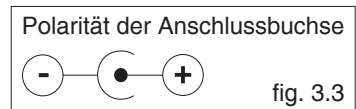
3.3 Netzteil anschliessen

Das Gerät wird ohne Batterien ausgeliefert. Es kann mit dem mitgelieferten Netzteil, aber auch mit Akkus oder Batterien (AA) betrieben werden.

i **Vor dem Anschluss des Netztesiles die Versorgungsspannung überprüfen. Für Netztesile anderer Hersteller werden keine Gewährleistungs- und Haftungsansprüche übernommen.**
Ist die Waage mit dem Netzteil an die Stromversorgung angeschlossen leuchtet die LED Power.

Anschließen:

- Das Kabel des Netztesiles mit der Netzanschlussbuchse verbinden.



3.3.1 Einschalten des Gerätes


Voraussetzung:

Das Netzteil ist angeschlossen.

- Die Taste  betätigen.

Im Display erscheint nacheinander kurzzeitig , der Messbereich

 und 


Danach wird die Nullpunkteinstellung (Autozero) automatisch ausgeführt, die Waage zeigt  an und ist betriebsbereit.

3.3.2 Ausschalten des Gerätes

- Taste  betätigen.

3.4 Geräteeinstellungen

3.4.1 Betriebsart einstellen


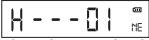
Durch Drücken der Taste  kann zwischen den Betriebsarten Gramm (g), Unzen (OZ), Tex (TEX), Nm (NM), Ne (NE), Denier (D), Gramm je Quadratmeter (GM') und Unzen je Quadratyard (OY') umgeschaltet werden.


3.4.2 Wiegen mit englischer Nummerierung Ne

Voraussetzung:

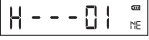
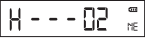
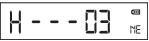
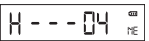
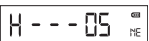
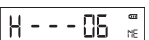
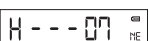
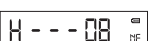

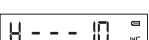
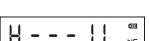
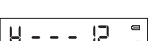
Die Betriebsart Ne muss nach Kapitel 3.4.1 eingestellt sein.

Vor dem Wiegen mit der englischen Nummerierung Ne muss die benötigte Materialmischung eingestellt werden.

Dazu muss die Taste  gedrückt werden. Im Display erscheint . Die verschiedenen Materialmischungen werden jetzt automatisch durchgeschaltet.

Wenn das gewünschte Material angezeigt wird muss die Taste  gedrückt werden um dieses auszuwählen.

Zur Auswahl stehen folgende Materialmischungen:

	Baumwolle
	50 % Polyester / 50 % Baumwolle
	65 % Polyester / 35 % Baumwolle
	55 % Polyester / 45 % Baumwolle
	45 % Polyester / 55 % Baumwolle
	35 % Polyester / 65 % Baumwolle
	65 % Polyester / 35 % Nitrilon
	50 % Baumwolle / 50 % Polypropylenfaser
	50 % Baumwolle / 50 % Nitrilon
	65 % Polyester / 35 % Viskosefaser
	55 % Polyester / 45 % Viskosefaser
	50 % Baumwolle / 50 % Viskosefaser



Beim Ausschalten wird die zuletzt eingestellt Materialmischung nicht gespeichert.

3.4.3 Nullabgleich (Zero)

Zeigt die Waage ohne Belastung einen Messwert an muss der Nullabgleich durchgeführt werden.

Nullabgleich:

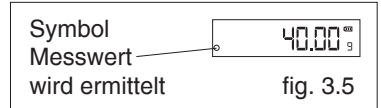
- Taste  betätigen.

Das Display zeigt jetzt den Wert null an.

3.5 Arbeiten mit der Waage

Voraussetzung:

- Die Waage ist nach Kapitel 3.3.1 eingeschaltet.
Eventuell notwendige Funktionseinstellungen nach Kapitel 3.4.1 und 3.4.2 ausführen.
- Den Nullpunkt (Autozero) nach Kapitel 3.4.3 einstellen.



Wiegen:

- Das Messgut auf den Auflageteller legen.



Erst wenn das Symbol „Messwert wird ermittelt“ nicht mehr angezeigt wird ist das Messergebnis am Display korrekt.

3.6 Kalibrieren der Waage

Die Waage wird mit einem Kalibriergewicht von 200 g ausgeliefert, um kundenseitig, eine Neujustierung oder Überprüfung der Messgenauigkeit durchführen zu können.

Voraussetzung:

Die Waage ist nach Kapitel 3.3.1 eingeschaltet.



Die Betriebsart „g“ ist eingestellt.


Es befindet sich kein Messgut auf dem Auflageteller.

Kalibrieren:



- Die Taste  betätigen.

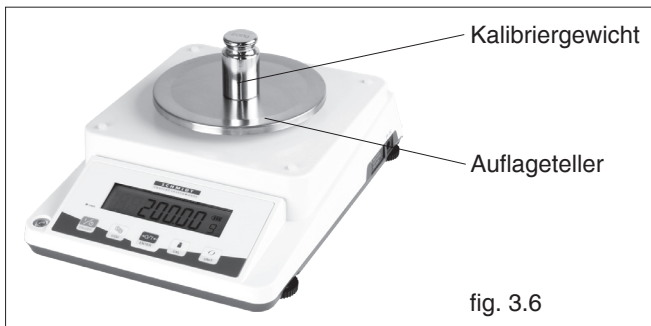
Das Display zeigt  an.

- Die Taste  gedrückt halten bis  im Display erscheint.

- Wenn im Display  blinkt muss das Kalibriergewicht auf den Auflageteller gestellt werden.

- Im Display erscheint kurz  und dann .

- Danach das Gewicht vom Auflageteller nehmen. Im Display erscheint kurz  und danach .



**Die Waage während der Kalibrierung keinen Erschütterungen aussetzen.
Die Tasten ruhig und nicht schnell hintereinander betätigen**

4 **Wartung und Instandhaltung**

Das Gerät ist wartungsfreundlich. Je nach Beanspruchung des einzelnen Gerätes sollte es entsprechend den örtlichen Vorschriften und Gegebenheiten überprüft werden (wie in Kapitel 3.6 beschrieben). Andere Prüfmethode n wie im Kapitel 3.6 beschrieben können zu unterschiedlichen Messergebnissen führen.

5 **Reinigung**

Zur Reinigung des Gerätes



KEINE AGGRESSIVEN LÖSUNGSMITTEL

wie Trichloräthylen oder ähnliche Chemikalien verwenden. Für Schäden, die auf unsachgemäße Reinigung zurückzuführen sind, können



KEINE GEWÄHRLEISTUNGS- und HAFTUNGSANSPRÜCHE

übernommen werden.

6 **Korrespondenz**

Bei Rückfragen, welche das Gerät, die Bedienungsanleitung oder deren Handhabung betreffen, bitte vor allen Dingen folgende Daten des Typenschildes bekannt geben:

- 1.) Die Typenbezeichnung
- 2.) Die Gerätenummer

7 **Reparaturen**

Versandinstruktionen:

Wir bitten um frachtfreie Rücksendung. Alle anfallenden Kosten (Fracht, Zollabwicklung, Zoll, etc.) werden in Rechnung gestellt.

Bei der Rücksendung aus dem Ausland bitten wir um Sendungen per Luftpostpaket. Des weiteren muss jeder Sendung aus dem Ausland eine Proformarechnung mit einem niedrigen Zollwert, z. B. 10,- EUR, beigelegt sein. Ferner bitten wir, uns die Sendung per Fax oder e-mail zu avisieren.



Zur Vermeidung unnötiger Rückfragen, den damit verbundenen Zeitverlusten und Missverständnissen, bitte das Gerät mit einer detaillierten Fehlerbeschreibung an uns zurückschicken.

Reparaturadresse:

**Hans Schmidt & Co GmbH
Schichtstr. 16
84478 Waldkraiburg
Germany**

SCHMIDT

control instruments

**SCHMIDT-Messgeräte
unentbehrlich zur Produktionskontrolle,
Qualitätsoptimierung und Automatisierung
Wir lösen Ihre Messprobleme:**



Zugspannungsmesser



Kraftmesser



Drehmomentmesser



Tachometer



Geschwindigkeits- und Längenmesser



Elektronische Längenmesser



Stroboskope



Gewebespannungsmesser



Dickenmesser



Textilhärteprüfer und Shore-Härte-Prüfer



Probenschneider



Gewichtswaagen



Textilfeuchtigkeitsmesser



Leckprüfgerät

Seit 75 Jahren in aller Welt

Hans Schmidt & Co GmbH

Postadresse:

Postfach 1154
84464 Waldkraiburg Germany

Lieferadresse:

Schichtstr. 16
84478 Waldkraiburg Germany

Telefon:

int. + 49 / (0)8638 / 9410-0

Fax:

int. + 49 / (0)8638 / 4825

int. + 49 / (0)8638 / 67898

e-mail:

info@hans-schmidt.com

Internet:

http://www.hans-schmidt.com